

Art. 4. L'assistance fournie par le service outplacement comprend :

- 1° un encadrement psychologique;
- 2° l'établissement d'un bilan personnel;
- 3° une aide à l'élaboration d'une campagne de recherche d'emplois et à sa mise en œuvre;
- 4° une assistance lors de la négociation de nouveaux contrats;
- 5° une assistance lors de l'intégration dans le nouveau milieu de travail;
- 6° une aide logistique et administrative.

Art. 5. Les tarifs des activités d'outplacement sont déterminés sur proposition du Comité de gestion de l'Office régional bruxellois de l'emploi par le Ministre ou le Secrétaire d'Etat ayant l'emploi dans ses attributions et sont exclusivement à la charge l'employeur. Ils ne peuvent en aucun cas être supportés par les travailleurs licenciés.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 1991.

Art. 7. Le Ministre-Président, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 4 juillet 1991.

Pour l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

Ch. PICQUE

Art. 4. De begeleiding die verschafte wordt door de outplacementsdienst omvat :

- 1° psychologische begeleiding;
- 2° het opmaken van een persoonlijke balans;
- 3° hulp bij het opbouwen van een zoekcampagne naar betrekkingen en de uitwerking ervan;
- 4° begeleiding tijdens de onderhandeling van de nieuwe arbeidsovereenkomsten;
- 5° begeleiding tijdens de integratie in het nieuwe werkmilieu;
- 6° logistieke en administratieve steun.

Art. 5. De tarieven voor outplacement-activiteiten worden op voorstel van het Beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor arbeidsbemiddeling bepaald door de Minister of de Staatssecretaris bevoegd voor tewerkstelling en vallen uitsluitend ten laste van de werkgever. Ze mogen in geen enkel geval door de afgedankte werknemers gedragen worden.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1991.

Art. 7. De Minister-Voorzitter, belast met Ruimtelijke Ordening, Plaatselijke Besturen en Tewerkstelling, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 4 juli 1991.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve :

De Minister-Voorzitter, bevoegd voor Ruimtelijke Ordening, Plaatselijke Besturen en Tewerkstelling,

Ch. PICQUE

F. 91 — 2233

11 JUILLET 1991. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale étendant le champ d'application du chapitre III — troisième circuit de travail — de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1^{er}, IX, modifié par les lois spéciales des 8 août 1988 et 16 janvier 1989;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand, notamment l'article 14, alinéa 2, y inséré par l'arrêté royal n° 473 du 28 octobre 1986;

Vu la délibération de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 11 juillet 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que le bon déroulement des actions de coordination confiées par l'Exécutif aux missions locales oeuvrant dans le domaine de l'emploi et de l'insertion socio-professionnelle requiert qu'il soit satisfait sans retard aux demandes de travailleurs du troisième circuit de travail introduites par ces dernières;

Considérant que l'existence de liens de divers ordres entre les pouvoirs publics locaux ou régionaux et ces missions locales font actuellement obstacle à ces demandes soient satisfaites, parce qu'ils font relever les missions locales de la catégorie des associations dans la création ou la direction desquelles le pouvoir public local est prépondérant, lesquelles sont exclues du champ d'application du troisième circuit de travail par l'article 14, alinéa 1^{er}, 3^o, de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 précité;

Considérant que l'existence de ces liens ne traduit pas tant la prépondérance des pouvoirs locaux au sein des missions locales que le souci de ces dernières de rassembler l'ensemble des acteurs locaux ou régionaux de l'insertion socio-professionnelle et qu'il

N. 91 — 2233

11 JULI 1991 — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot uitbreiding van het toepassingsgebied van het hoofdstuk III — derde arbeidscircuit — van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetten van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, IX, gewijzigd door de bijzondere wetten van 8 augustus 1988 en 16 januari 1989;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetten van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector, inzonderheid op artikel 14, tweede lid ingevoegd bij het koninklijk besluit n° 473 van 28 oktober 1986;

Gelet op de beraadslaging van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 11 juli 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de goede uitvoering van de coördinatieakties die door de Executieve aan de plaatselijke organismen actief op het vlak van werkgelegenheid en van sociaal-professionele inschakeling werden toevertrouwd vereist dat er onverwijld gunstig gevolg wordt gegeven aan de door deze plaatselijke organismen ingediende aanvragen tot tewerkstelling van werknemers in het stelsel van het derde arbeidscircuit.

Overwegende dat het bestaan van banden van verschillende aard tussen de plaatselijke of gewestelijke overheden en deze plaatselijke organismen nu een beletsel vormen voor het geven van gunstig gevolg aan deze aanvragen, omdat deze banden er toe leiden dat deze organismen beschouwd worden als verenigingen waarin de plaatselijke overheid bij de oprichting en de leiding een overwegende rol speelt en ze daardoor niet in aanmerking komen voor het derde arbeidscircuit, uit hoofde van artikel 14, § 1, 3^o, van de voornoemde koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982;

Overwegende dat het bestaan van deze banden niet zozeer een aanduiding is van de overwegende rol van de plaatselijke organismen, maar van de zorg die bij deze laatste leeft om alle plaatselijke en gewestelijke betrokkenen bij de sociaal-professionele

s'indique dès lors d'étendre au plus tôt le champ d'application du troisième locales, ainsi qu'aux autres associations qui ont pour objet social de coordonner au plan local ou régional certaines activités d'utilité publique;

Sur la proposition du Ministre-Président chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

Art. 2. L'application des dispositions du chapitre III — troisième-circuit de travail — de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand est étendue aux associations sans but lucratif dont l'objet social est de coordonner au plan local ou régional les actions menées par les pouvoirs publics et par le secteur privé dans le domaine de l'emploi, de l'insertion socio-professionnelle, de la santé, de la culture, de la politique sociale et de l'aide aux personnes et ce, quels que soient les liens existant entre ces associations et les pouvoirs publics locaux ou régionaux.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 11 juillet 1991.

Art. 5. Le Ministre-Président, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 juillet 1991.

Pour l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

Ch. PICQUE

inschakeling samen te brengen en het dus aangewezen is zo spoedig mogelijk het toepassingsgebied van het derde arbeidscircuit uit te breiden tot deze plaatselijke organismen, evenals tot de anere verenigingen die zich tot doel stellen op het plaatselijke of gewestelijke vlak coördinerend op te treden inzake aangelegenheden van openbaar nut;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter belast met Ruimtelijke Ordening, Plaatselijke Besturen en Tewerkstelling,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

Art. 2. De toepassing van de bepalingen van hoofdstuk III — derde arbeidscircuit — van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector wordt uitgebreid tot de verenigingen zonder wintgevend doel die op het plaatselijke of op het gewestelijke vlak de acties coördineren die door de overheden en de private sector gevoerd worden op het vlak van tewerkstelling, sociaal-professionele inschakeling, gezondheid, cultuur, sociaal beleid en bijstand aan personen, wat ook de bestaande banden tussen deze verenigingen en de plaatselijke of gewestelijke overheden wezen.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 11 juli 1991.

Art. 5. De Minister-Voorzitter belast met Ruimtelijke Ordening, Plaatselijke Besturen en Tewerkstelling, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 juli 1991.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

De Minister-Voorzitter, bevoegd voor Ruimtelijke Ordening, Plaatselijke Besturen en Tewerkstelling,

Ch. PICQUE

F. 91 — 2234

17 JUILLET 1991. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant les articles 59 à 67 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1^{er}, IX, modifié par les lois spéciales des 8 août 1988 et 16 janvier 1989;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 4;

Vu la loi du 28 décembre 1984 portant suppression ou restructuration de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 14;

Vu l'arrêté royal du 18 octobre 1988 fixant la date de l'entrée en vigueur partielle de l'article 14 de la loi du 28 décembre 1984 portant suppression ou restructuration de certains organismes d'intérêt public;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1988 fixant l'organisation et le fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'emploi, notamment l'article 4, 1^{er};

Vu l'avis favorable du Comité de Gestion de l'Office régional bruxellois de l'emploi, donné le 26 février 1991;

Vu la délibération de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu d'adapter sans retard les dispositions relatives à l'intervention de l'Office régional bruxellois de l'emploi dans les frais de réinstallation des chômeurs à la régionalisation de la matière;

Considérant qu'il y a lieu, en outre, de modifier sans retard certains délais et montants fixés par la réglementation en vigueur, afin de réduire le nombre de demandes d'interventions tardives et d'adapter le montant de ces interventions à l'évolution du coût de la vie;

N. 91 — 2234

17 JULI 1991. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot wijziging van de artikelen 59 tot 67 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, IX, gewijzigd door de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en 16 januari 1989;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op de wet van 28 december 1984 tot afschaffing of herstructurering van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 oktober 1988 tot vaststelling van de datum van gedeeltelijke inwerkingtreding van artikel 14 van de wet van 28 december 1984 tot afschaffing of herstructurering van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1988 tot vaststelling van de organisatie en de werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor arbeidsbemiddeling, inzonderheid op artikel 4, 1^{er};

Gelet op het gunstig advies van het Beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor arbeidsbemiddeling, gegeven op 26 februari 1991;

Gelet op de beraadslaging van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 18 juli 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de bepalingen betreffende de tegemoetkoming vanwege de Brusselse Gewestelijke Dienst voor arbeidsbemiddeling in de kosten van nieuwe installatie van werklozen onverwijld aan de regionalisering van deze aangelegenheid dienen aangepast te worden;

Overwegende dat bovendien bepaalde termijnen en bedragen vastgesteld door de geldende reglementering onverwijld dienen gewijzigd te worden, om het aantal laattijdige aanvragen voor tegemoetkoming te doen afnemen en om het bedrag ervan aan te passen aan de evolutie van de levensduurte;